

棕色侠

【挪威】哈康·俄雷奥斯 / 著

【挪威】俄温·托斯特 / 绘

李菁菁 / 译

BRUNE

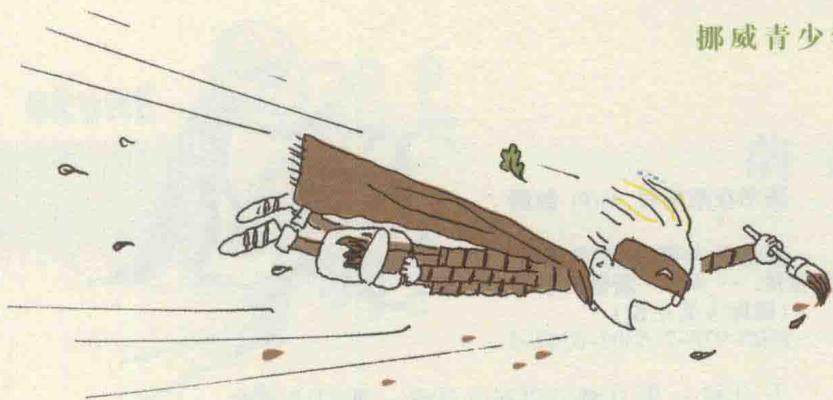


天津出版传媒集团



新蕾出版社

国际大奖小说
挪威青少年图书奖

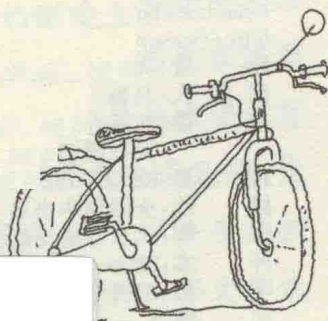


棕色侠

[挪威] 哈康·俄雷奥斯 / 著

[挪威] 俄温·托斯特 绘

李菁菁 译



天津出版传媒集团



新蕾出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

棕色侠 / (挪) 俄雷奥斯著 ; (挪) 托斯特绘 ; 李菁菁译. -- 天津 : 新蕾出版社, 2015.11
(国际大奖小说)
ISBN 978-7-5307-6302-5

I. ①棕… II. ①俄… ②托… ③李… III. ①儿童文学-中篇小说-挪威-现代 IV. ①I533.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 226134 号

Original title: BRUNE

Copyright © Gyldendal Norsk Forlag AS 2013. Simplified Chinese Translation Copyright © 2015 by New Buds Publishing House (Tianjin) Limited Company. This translation has been published with the financial support of NORLA.

ALL RIGHTS RESERVED

津图登字:02-2015-73

出版发行: 天津出版传媒集团
新蕾出版社

e-mail: newbuds@public.tpt.tj.cn

http://www.newbuds.cn

地址: 天津市和平区西康路 35 号(300051)

出版人: 马梅

电话: 总编办(022)23332422

发行部(022)23332676 23332677

传真: (022)23332422

经销: 全国新华书店

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

开本: 880mm×1230mm 1/32

字数: 23 千字

印张: 5

版次: 2015 年 11 月第 1 版 2015 年 11 月第 1 次印刷

定价: 24.00 元

著作权所有·请勿擅用本书制作各类出版物·违者必究, 如发现印、装质量问题, 影响阅读, 请与本社发行部联系调换。

地址: 天津市和平区西康路 35 号

电话: (022)23332677 邮编: 300051



BRUNE

前言

一辈子的书

梅子涵

亲近文学

一个希望优秀的人，是应该亲近文学的。亲近文学的方式当然就是阅读。阅读那些经典和杰作，在故事和语言间得到和世俗不一样的气息，优雅的心情和感觉在这同时也滋生出来；还有很多的智慧和见解，是你在受教育的课堂上和别的书里难以如此生动和有趣地看见的。慢慢地，慢慢地，这阅读就使你有了格调，有了不平庸的眼睛。其实谁不知道，十有八九你是不可能成为一个文学家的，而是当了电脑工程师、建筑设计师……可是亲近文学怎么就是为了要成为文学家，成为一个写小说的人呢？文学是抚摸所有人的灵魂的，如果真有一种叫作“灵魂”的





东西的话。文学是这样的一盏灯,只要你亲近过它,那么不管你是在怎样的境遇里,每天从事怎样的职业和怎样地操持,是设计房子还是打制家具,它都会无声无息地照亮你,使你可能为一个城市、一个家庭的房间又添置了经典,添置了可以供世代的人去欣赏和享受的美,而不是才过了几年,人们已经在说,哎哟,好难看哟!

谁会不想要这样的一盏灯呢?

阅读优秀

文学是很丰富的,各种各样。但是它又的确分成优秀和平庸。我们哪怕可以活上三百岁,有很充裕的时间,还是有理由只阅读优秀的,而拒绝平庸的。所以一代一代年长的人总是劝说年轻的人:“阅读经典!”这是他们的前人告诉他们的,他们也有了深切的体会,所以再来告诉他们的后代。

这是人类的生命关怀。

美国诗人惠特曼有一首诗:《有一个孩子向前走去》。诗里说:

有一个孩子每天向前走去,



他看见最初的东西，他就变成那东西，

那东西就变成了他的一部分……

如果是早开的紫丁香，那么它会变成这个孩子的一部分；如果是杂乱的野草，那么它也会变成这个孩子的一部分。

我们都想看见一个孩子一步步地走进经典里去，走进优秀。

优秀和经典的书，不是只有那些很久年代以前的才是，只是安徒生，只是托尔斯泰，只是鲁迅；当代也有不少。只不过是我們不知道，所以没有告诉你；你的父母不知道，所以没有告诉你；你的老师可能也不知道，所以也没有告诉你。我们都已经看见了这种“不知道”所造成的阅读的稀少了。我们很焦急，所以我们总是非常热心地对你们说，它们在哪里，是什么书名，在哪儿可以买到。我就好想为你们开一张大书单，可以供你们去寻找、得到。像英国作家斯蒂文生写的那个李利一样，每天快要天黑的时候，他就拿着提灯和梯子走过来，在每一家的门口，把街灯点亮。我们也想当一个点灯的人，让你们在光亮中可以看见，看见那一本本被奇特地写出来的书，夜晚梦见里面的故事，白天的时候也必然想起和流连。一个孩子一天





天地向前走去，长大了，很有知识，很有技能，还善良和有诗意，语言斯文……

同样是长大，那会多么不一样！

自己的书

优秀的文学书，也有不同。有很多是写给成年人的，也有专门写给孩子和青少年的。专门为孩子和青少年写文学书，不是从古就有的，而是历史不长。可是已经写出来的足以称得上琳琅和灿烂了。它可以算作是这二三百年来我们的文学里最值得炫耀的事情之一，几乎任何一本统计世纪文学成就的大书里都不会忘记写上这一笔，而且写上一个个具体的灿烂书名。

它们是我们自己的书。合乎年纪，合乎趣味，快活地笑或是严肃地思考，都是立在敬重我们生命的角度，不假冒天真，也不故意深刻。

它们是长大的人一生忘记不了的书，长大以后，他们才知道，原来这样的书，这些书里的故事和美妙，在长大之后读的文学书里再难遇见，可是因为他们读过了，所以没有遗憾。他们会这样劝说：“读一读吧，要不会遗憾的。”

我们不要像安徒生写的那棵小松树，老急着长大，老以为自己已经长大，不理睬照射它的那么温暖的太阳光和充分的新鲜空气，连飞翔过去的小鸟，和早晨与晚间飘过去的红云也一点儿都不感兴趣，老想着我长大了，我长大了。

“请你跟我们一道享受你的生活吧！”太阳光说。

“请你在自由中享受你新鲜的青春吧！”空气说。

“请你尽情地阅读属于你的年龄的文学书吧！”梅子涵说。

现在的这些“国际大奖小说”就是这样的书。

它们真是非常好，读完了，放进你自己的书架，你永远也不会抽离的。

很多年后，你当父亲、母亲了，你会对儿子、女儿说：“读一读它们，我的孩子！”

你还会当爷爷、奶奶、外公和外婆，你会对孙辈们说：“读一读它们吧，我都珍藏了一辈子了！”

一辈子的书。





BRUNE

目录

棕色侠



1 外公去世了..... 1

2 三桶油漆 4

3 破坏木屋的男孩们 12

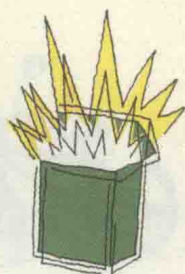
4 超级英雄的诞生 28

5 应有的惩罚 42

目录

棕色侠

BRUNE



6 孔雀羽毛和长颈鹿耳朵 50

7 木屋守护者 55

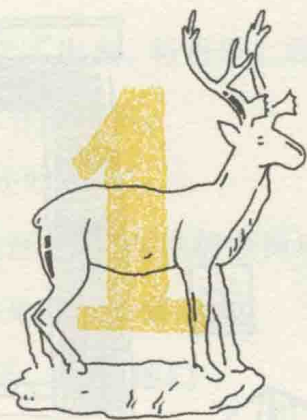
8 任务失败 72

9 葬礼 94

10 教堂行动 105

11 一切都会好的 119





外公去世了

外公去世的那一天，爸爸妈妈都去了医院，他们把小宗留在了兰薇婶婶家。兰薇婶婶家里有股奇怪的味道，闻上去像是鹅肝酱。她家的电视机和柜子上摆满了各种各样的小玻璃制品，卫生间里还有一只玻璃驯鹿。她家客厅里的收音机一直开着，音量调到最低，但是从来都不关。

今天的晚餐吃的是鱼。小宗坐在餐桌前，静静地看着盘子里堆成小山似的洋葱，呆呆地坐了很久。他觉得手里的刀叉变得越来越沉，简直快要举不起来了。





兰薇婶婶说：“亲爱的，你得吃点儿东西，你喜欢吃青鳕鱼吗？”

小宗说：“我喜欢吃软糖。”

傍晚的时候，爸爸来婶婶家接小宗。他告诉小宗，外公去世了。

小宗一边穿外套，一边回了一句“嗯”。

然后，他走出婶婶家，坐在车里等爸爸。他静静地坐在车里，用手不停地抠仪表盘上的贴纸。过了一会儿，爸

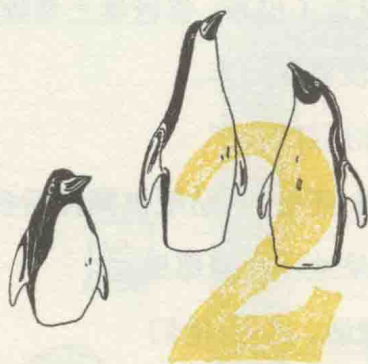
爸也从婶婶家里走了出来。爸爸坐上驾驶座，把车钥匙插进钥匙孔，但是没有发动车。

爸爸问：“你还好吗？”

小宗说：“嗯，还好。”贴纸被撕掉后残留了一些白色痕迹，他一直呆呆地注视着那里。

爸爸不再说话。然后，他们开车回家了。





三桶油漆

第二天,小宗还得在兰薇婶婶家待上一天,因为爸爸和妈妈要再去一趟医院。

小宗问他们:“为什么?”

妈妈说:“我们还得处理一些实际的事情。”

小宗点点头,表现得仿佛他明白“实际”这两个字到底是什么意思一样。

之前,他们全家从城市搬到乡下的时候,妈妈也说过,住在乡下更“实际”。那时,小宗觉得“实际”两个字的



意思是：他能有更多的时间和外公待在一起。但是，他现在明白了，他的答案是错的。

兰薇婶婶站在门后迎接他。

小宗走上楼梯，在她身旁脱下鞋。

她轻轻地拍拍他的头，高兴地说：“嗨，小宗！很高兴你今天也能待在这里！”





国际大奖小说

小宗说：“是的，我觉得这比较实际。”

他坐在沙发上，面前的茶几上摆着三个玻璃企鹅。兰薇婶婶在厨房里，不知在叮叮当当地摆弄什么机器。小宗跑过去看，原来她正在用搅拌机搅肉。过了一会儿，她把机器关上了。

婶婶兴奋地说：“我们今天要吃肉饼哟！”当她大笑的时候，小宗可以看到她嘴里歪歪扭扭的牙齿。



小宗听到婶婶在摆放食物和餐具的声音。没多久，她叫小宗过去帮忙。

“你能不能去地下室里拿瓶饮料上来？”

小宗说：“好的。”

他打开地下室的门，一股臭气扑面而来，闻上去就像是很久没洗的运动服的味道。他打开灯，扶着地下室斑驳的墙面走下楼梯。他用手戳了戳一桶白色油漆上的气泡，几滴油漆溅了出来。在架子旁边有很多瓶饮料，他拿了最上面的一瓶。瓶子上面落了很多灰尘，一拿起来，灰尘立刻在空中飞舞，小宗被呛得直咳嗽。他转身走回楼梯。这时，他发现楼梯下面放着三大桶油漆。小宗弯腰看了看，都是棕色的油漆。

晚饭的时候，他问婶婶：“我能用您放在地下室楼梯下面的油漆吗？”

兰薇婶婶刚刚吞下了一大块肉饼。她一边咀嚼一边盯着小宗。

过了一会儿，她问：“你要油漆干什么？”

小宗说：“刷漆呀。”

